

[Texte]

could call upon and maybe she would be available to look after possibly five children or whatever, and take them into her home. She would be licensed, so she would have the training that would be necessary for those children.

**The Chairman:** But she would do it within her own home, so there would not be an expensive—

**Ms J. MacKenzie:** Well, within her own home or she could go out into their home, whichever would be feasible.

**The Chairman:** But rather than go to the expense of a building that was only used for the seasonal portion, rather, have her licensed to do it within her own home.

**Ms J. MacKenzie:** Yes, because a licensed building is quite costly.

**The Chairman:** When it would not be used for the full year.

**Ms J. MacKenzie:** Right.

**The Chairman:** Fine, thank you very much, Mrs. MacKenzie and Mrs. Frizzell. We look forward to the results of your survey that you are doing. I am sure it will be very helpful to us.

Our next group is Holland College Child Study Centre and we have Miss Alice Taylor. Welcome, Miss Taylor.

**Ms Alice Taylor (Director, Holland College Child Study Centre):** Thank you. Good morning. First of all, I would like to say how very pleased I am to have the opportunity to speak with you this morning.

I operate an integrated day care centre in a community college right here in Charlottetown. The centre is part of the early childhood education program at the college and is considered to be a model centre. We also believe that we provide quality child care to the community. We have spaces for 35 children, a staff of five and a student staff of six.

In their second year of early childhood education, students do four months of on-the-job training at the day care and comprise our student staff. Our staff is trained in the field of early childhood and is unionized. They earn above average salaries for day care workers in this part of the country.

Our per diem cost to parents is \$14. However, I would like to point out that we receive approximately \$45,000 in subsidies from the college. Subsidy covers one salary, covers our rent, partial heat and electricity costs.

In addition, because we are part of the college, we receive other benefits such as maintenance, ice and gym facilities, and paper, at no cost to us.

If it were not for the subsidy, the actual per diem cost to parents would be \$19. Even at \$14 per day, we already have probably the highest rates in the province and are fast becoming a day care service for the rich and for the disadvantaged.

[Traduction]

peut-être cinq enfants à la fois. Elle serait accréditée, elle aurait donc la formation nécessaire pour s'occuper des enfants.

**La présidente:** Mais elle les garderait chez elle, et ça ne coûterait pas . . .

**Mme J. MacKenzie:** Soit chez elle, soit chez les parents, selon ce qui serait le plus pratique.

**La présidente:** Mais au lieu de construire une garderie qui ne serait utilisée que d'une façon saisonnière, on pourrait accréditer une personne qui travaillerait chez elle.

**Mme J. MacKenzie:** Oui, parce qu'un immeuble accrédité, c'est très coûteux.

**La présidente:** Surtout si on ne l'utilise pas toute l'année.

**Mme J. MacKenzie:** Exactement.

**La présidente:** Parfait. Je vous remercie beaucoup, madame MacKenzie, madame Frizzell. Nous attendrons avec impatience les résultats de votre sondage; je suis certain que cela nous sera très utile.

Nous recevons maintenant la représentante du *Holland College Child Study Centre*, M<sup>me</sup> Alice Taylor. Bienvenue, mademoiselle Taylor.

**Mme Alice Taylor (directrice, Holland College Child Study Centre):** Merci. Bonjour. Pour commencer, je tiens à vous dire à quel point je suis heureuse de cette occasion de discuter avec vous ce matin.

Je dirige une garderie intégrée dans un collège communautaire, ici même à Charlottetown. Le centre est un élément du programme d'éducation du collège destiné à la petite enfance, et il est considéré comme un centre modèle. En même temps, nous offrons des services de garderie de qualité à la communauté. Nous avons de la place pour 35 enfants, un personnel de cinq personnes et six étudiants.

Dans leur deuxième année d'étude sur l'éducation de la petite enfance, les étudiants font un stage de quatre mois à la garderie et ils constituent notre personnel étudiant. Notre personnel est qualifié pour s'occuper des jeunes enfants et est syndiqué. Comparés aux autres travailleurs de garderie de cette région du pays, nos salaires sont plus élevés que la moyenne.

Le service coûte 14\$ par enfant aux parents. Toutefois, je signale que nous recevons du collège des subventions de l'ordre de 45,000\$. Cette subvention couvre un salaire, notre loyer, et une partie des coûts de chauffage et d'électricité.

De plus, comme nous faisons partie du collège, nous avons d'autres avantages, comme les services d'entretien, l'accès au gymnase et à la patinoire, le papier, tout cela que nous ne payons pas.

Sans cette subvention, le service coûterait 19\$ aux parents. Même à 14\$ par jour, nous sommes probablement la garderie la plus chère de la province, et de plus en plus, nous devenons une garderie pour les riches et les défavorisés.